

## 1. PREMESSE

Con determina a contrarre del 25/02/2019, Consip S.p.A. a socio unico (di seguito per brevità anche Consip) per conto di Sogei (di seguito per brevità anche Committente), ha deliberato di affidare il servizio di Manutenzione e assistenza specialistica software Speech Village per:

- N° 3 licenze client sviluppo grafico (SpeechDRAW);
- N° 3 licenze client analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 licenza server analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 sw personalizzato per applicazione riconoscimento vocale "codici fiscali".

La presente procedura telematica di acquisto, realizzata in accordo con quanto previsto all'art. 58 D.Lgs. 50/2016 riguarda l'effettuazione di una procedura ~~ai~~ ai sensi dell'art. 36 comma 2 lett. a) del D.Lgs. 50/2016 nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione esperita da Consip in favore della Sogei, in virtù di quanto stabilito dall'art. 4, comma 3 bis e comma 3 ter del D.L. n. 95/2012 convertito in L. 135/2012, nonché dalla citata Convenzione in attuazione di detto disposto, verrà realizzata nel rispetto delle seguenti regole, a parziale modifica della documentazione relativa alla disciplina del Mercato Elettronico.

Ai fini della presente procedura, Sogei delega Consip, che accetta, a svolgere il ruolo di "Punto Ordinate" , nel rispetto di regole operative di seguito esposte.

Nel rispetto delle regole di seguito meglio stabilite, il documento di aggiudicazione prodotto dal Sistema, verrà firmato digitalmente dalla Consip medesima e non costituirà contratto che, invece, verrà sottoscritto da Sogei e inviato al fornitore aggiudicatario, sulla base dello schema di contratto allegato alla presente iniziativa e delle caratteristiche tecniche ed economiche dell'oggetto contrattuale, successivamente alla trasmissione della documentazione della relativa aggiudicazione.

Resta fermo tutto quanto non espressamente modificato nell'ambito delle Regole MEPA.

In considerazione della natura della fornitura oggetto della presente procedura, non sussiste, ai sensi dell'art. 26, comma 3-bis del D.Lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze (c.d. DUVRI).

Si precisa che l'invito al fornitore uscente risulta motivato in quanto La società Speech Village srl è produttrice del sw in oggetto, nonché operatore economico avente diritti esclusivi per la commercializzazione e prestazione di servizi di manutenzione nei paesi dell'UE.

Ai fini della presente procedura viene nominato il Dott. Massimo Tosques quale Responsabile del Procedimento, ai sensi e per gli effetti di cui al combinato disposto dell'art. 31 del D.Lgs. 50/2016.

**Consip S.p.A. a socio unico**

Sede Legale: Via Isonzo 19/E – 00198 Roma

T +39 06 85449.1 – F +39 06 85449 281 – [www.consip.it](http://www.consip.it)

Capitale Sociale € 5.200.000,00 i.v. C.F. e P.IVA 05359681003

Iscr.Reg.Imp.c/o C.I.I.A. Roma 05359681003 Iscr.R.E.A. N.878407



Richiesta di Offerta nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione per la Manutenzione e assistenza specialistica software Speech Village per:

- N° 3 licenze client sviluppo grafico (SpeechDRAW);
- N° 3 licenze client analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 licenza server analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 sw personalizzato per applicazione riconoscimento vocale "codici fiscali".

: Ove necessario, troverà applicazione dell'art. 106, co. 11, del D. Lgs. n. 50/2016, per cui la durata del contratto potrà essere prorogata per il tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure per l'individuazione di un nuovo contraente, ivi incluso il tempo necessario per la stipula del contratto. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per la Committente.

\*\*\*

Consip, in qualità di "Punto Ordinante" procede per la presente acquisizione all'affidamento a Speech Village srl in quanto Il servizio è stato richiesto per soddisfare specifiche esigenze manutentive e di assistenza specialistica per le funzionalità di riconoscimento vocale.

La società Speech Village srl è produttrice del sw in oggetto, nonché operatore economico avente diritti esclusivi per la

commercializzazione e prestazione di servizi di manutenzione nei paesi dell'UE.. Per la presente acquisizione viene allegato lo schema di contratto. Resta fermo tutto quanto non espressamente modificato nell'ambito delle Regole MEPA.

Codesta Società ha dichiarato con comunicazione del 25/02/2019 di essere in possesso dei diritti esclusivi per i servizi/prodotti:

- Client Sviluppo grafico (SpeechDraw);
- Client Log Report;
- Server Log Report;
- 'Software personalizzato per l'applicazione riconoscimento vocale "codicifiscali".

che afferiranno al Contratto di cui in oggetto.

Per la presente acquisizione viene allegato lo schema di contratto Resta fermo tutto quanto non espressamente modificato nell'ambito delle Regole MEPA.

Il Contratto non conterrà clausola compromissoria.

\*\*\*

## 2. MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

Le carenze di qualsiasi elemento formale della domanda, e in particolare, la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e della dichiarazione sui requisiti (ove presente), con esclusione di quelle afferenti all'offerta economica e all'offerta tecnica, possono essere sanate attraverso la procedura di soccorso istruttorio di cui all'art. 83, comma 9 del Codice.

L'irregolarità essenziale è sanabile laddove non si accompagni ad una carenza sostanziale del requisito alla cui dimostrazione la documentazione omessa o irregolarmente prodotta era finalizzata. La



*Richiesta di Offerta nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione per la Manutenzione e assistenza specialistica software Speech Village per:*

- N° 3 licenze client sviluppo grafico (SpeechDRAW);
- N° 3 licenze client analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 licenza server analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 sw personalizzato per applicazione riconoscimento vocale "codici fiscali".

successiva correzione o integrazione documentale è ammessa laddove consenta di attestare l'esistenza di circostanze preesistenti, vale a dire requisiti previsti per la partecipazione e documenti/elementi a corredo dell'offerta. Nello specifico valgono le seguenti regole:

- il mancato possesso dei prescritti requisiti di partecipazione non è sanabile mediante soccorso istruttorio e determina l'esclusione dalla procedura di gara;
- l'omessa o incompleta nonché irregolare presentazione delle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione (ove presente) e ogni altra mancanza, incompletezza o irregolarità della dichiarazione sui requisiti e della domanda, ivi compreso il difetto di sottoscrizione, sono sanabili, ad eccezione delle false dichiarazioni;
- la mancata produzione della dichiarazione di avalimento o del contratto di avalimento, può essere oggetto di soccorso istruttorio solo se i citati elementi erano preesistenti e comprovabili con documenti di data certa anteriore al termine di presentazione dell'offerta;
- la mancata presentazione di elementi a corredo dell'offerta (es. garanzia provvisoria e impegno del fideiussore) ovvero di condizioni di partecipazione gara (es. mandato collettivo speciale o impegno a conferire mandato collettivo), entrambi aventi rilevanza in fase di gara, sono sanabili, solo se preesistenti e comprovabili con documenti di data certa, anteriore al termine di presentazione dell'offerta;
- la presentazione di garanzie da parte di garanti non legittimati può essere sanata;
- la mancata presentazione di dichiarazioni e/o elementi a corredo dell'offerta, che hanno rilevanza in fase esecutiva (es. dichiarazione delle parti del servizio/fornitura ai sensi dell'art. 48, comma 4 del Codice) sono sanabili.

Ai fini della sanatoria la stazione appaltante assegna al concorrente un congruo termine - non superiore a dieci giorni - perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie, indicando il contenuto e i soggetti che le devono rendere.

Ove il concorrente produca dichiarazioni o documenti non perfettamente coerenti con la richiesta, la stazione appaltante può chiedere ulteriori precisazioni o chiarimenti, fissando un termine perentorio a pena di esclusione.

In caso di inutile decorso del termine, la stazione appaltante procede all'esclusione del concorrente dalla procedura.

Al di fuori delle ipotesi di cui all'articolo 83, comma 9, del Codice è facoltà della stazione appaltante invitare, se necessario, i concorrenti a fornire chiarimenti in ordine al contenuto dei certificati, documenti e dichiarazioni presentati, con facoltà di assegnare a tal fine un termine perentorio, entro cui



*Richiesta di Offerta nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione per la Manutenzione e assistenza specialistica software Speech Village per:*

- N° 3 licenze client sviluppo grafico (SpeechDRAW);
- N° 3 licenze client analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 licenza server analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 sw personalizzato per applicazione riconoscimento vocale "codici fiscali".

le imprese concorrenti devono far pervenire quanto richiesto, pena l'esclusione dalla gara.

\*\*\*

Fino all'aggiornamento al decreto legge n. 135/2018 della domanda di abilitazione prodotta a Sistema al Mepa (e dei relativi "rinnova dati"), l'operatore economico dovrà produrre a Sistema una dichiarazione conforme all'allegato "dichiarazione aggiuntiva art. 80 co. 5 lett. c-bis) e c-ter", sotto forma di documento informatico, munito di firma digitale del legale rappresentante del concorrente o di soggetto comunque dotato di comprovati poteri di firma", in cui lo stesso dichiara:

- di non incorrere nelle cause di esclusione di cui all'art. 80, comma 5 lett. c-bis) e c-ter) del Codice. Si fa presente che le fattispecie di cui all'art. 80, comma 5, lettere c bis) e c ter) del D. Lgs. n. 50/2016 sono quelle indicate nelle Linee Guida n. 6/2016 e s.m.i. dell'A.N.A.C., salve le modifiche apportate dal decreto legge 14 dicembre 2018, n. 135; al ricorrere di fattispecie rilevanti e nel caso siano state adottate misure di self cleaning, dovranno essere prodotti tutti i documenti pertinenti (ivi inclusi a titolo meramente esemplificativo gli eventuali provvedimenti di risoluzione al fine di consentire alla stazione appaltante Consip ogni opportuna valutazione).

La dichiarazione aggiuntiva art. 80 co. 5 lett. c-bis) e c-ter, in caso di partecipazione in forma associata, è sottoscritta con firma digitale:

- nel caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario costituiti o costituendi, da tutti i soggetti che costituiscono/constituiranno il raggruppamento o consorzio;
- nel caso di consorzio di cooperative e imprese artigiane o di consorzio stabile di cui all'art. 45, comma 2 lett. b) e c) del Codice, la domanda è sottoscritta dal consorzio medesimo e dalle consorziate indicate come esecutrici.

\*\*\*

### **Offerta Economica**

L'offerta economica dovrà essere presentata attraverso l'inserimento a Sistema del prezzo complessivo, e la compilazione, sottoscrizione con firma digitale da parte del legale rappresentante dell'impresa (o da soggetto comunque dotato di comprovati poteri di firma) ed inserimento a Sistema dell'allegato "Dettaglio tecnico economico" contenente l'indicazione dei prezzi unitari specificamente dei Beni e/o dei servizi offerti.



Richiesta di Offerta nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione per la Manutenzione e assistenza specialistica software Speech Village per:

- N° 3 licenze client sviluppo grafico (SpeechDRAW);
- N° 3 licenze client analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 licenza server analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 sw personalizzato per applicazione riconoscimento vocale "codici fiscali".

Per l'inserimento degli importi nella colonna "F" del file "Dettaglio tecnico economico" saranno considerati valori fino alla seconda cifra decimale (es. 0,67), senza procedere ad alcun arrotondamento. L'inserimento di valori oltre la seconda cifra decimale genererà un messaggio di errore.

La mancata presentazione dal parte del concorrente della documentazione, nei tempi indicati a Sistema, verrà considerata come Offerta incompleta e/o parziale. Tale documentazione, redatta in lingua italiana o nel caso in cui sia redatta in lingua diversa dall'italiano corredata da traduzione giurata, dovrà essere presentata esclusivamente attraverso le modalità indicate dalla presente procedura, pena l'irricevibilità dell'Offerta e l'invalidazione della stessa.

I concorrente dovrà compilare a Sistema la "dichiarazione necessaria per la partecipazione alla procedura", parte dell'offerta economica, con la quale lo stesso dovrà rendere una serie di precisazioni tra le quali in particolare la dichiarazione sull'assenza della causa interdittiva di cui all'art. 53, comma 16-ter, del D.lgs. n. 165/2001.

I concorrente dovrà caricare a sistema contestualmente all'offerta economica una dichiarazione attestante gli estremi identificativi del/dei conto/i corrente/i dedicato/i (conforme al fac simile allegato alla presente "Scheda anagrafica e tracciabilità dei flussi finanziari"), anche non in via esclusiva, alla presente iniziativa, nonché le generalità (nome e cognome) ed il Codice Fiscale delle persone delegate ad operare su di detto/i conto/i in adempimento a quanto previsto dall'art. 3 comma 7 della Legge n. 136/2010. E' necessario comunicare tempestivamente e comunque entro e non oltre il termine di 7 giorni dalla/e variazione/i, qualsivoglia variazione intervenuta in ordine ai su richiamati dati; il nominativo del "Responsabile della Fornitura" (con i suoi riferimenti, email, pec ecc) con dichiarazione conforme al fac simile allegato alla presente (Scheda anagrafica e tracciabilità dei flussi finanziari). ricezione della suddetta comunicazione: documento, conforme all'Allegato "Facsimile Dettaglio licenze", contenente le informazioni di dettaglio delle licenze software richieste

Con la presentazione dell'offerta, il Fornitore si impegna a rispettare, nell'esecuzione delle obbligazioni derivanti dal Contratto, le disposizioni di cui al D.Lgs. 81/2008 e successive modifiche, essendo in possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionale di cui all'art. 26, comma 1, lett. a), del suddetto decreto.

Sogei, ai sensi e per gli effetti all'art. 4 comma 4 del D.lgs. 231/02 e s.m.i., si riserva di negoziare con l'aggiudicatario i termini di pagamento delle fatture fino a 60 (sessanta) giorni data ricevimento fattura. Si invita a tenerne conto ai fini della formulazione dell'offerta economica.

\*\*\*

## 2.2 Dichiarazione integrativa Privacy

Il concorrente rende – nell'ambito della "Dichiarazione integrativa privacy" - le seguenti dichiarazioni,

anche ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.p.r. 445/2000, con le quali:



*Richiesta di Offerta nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione per la Manutenzione e assistenza specialistica software Speech Village per:*

- N° 3 licenze client sviluppo grafico (SpeechDRAW);
- N° 3 licenze client analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 licenza server analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 sw personalizzato per applicazione riconoscimento vocale "codici fiscali".

Fornitore, essendo in possesso dei requisiti di esperienza, capacità ed affidabilità atti a garantire il pieno rispetto delle disposizioni in materia di trattamento dei dati personali, ivi compreso il profilo relativo alla sicurezza, è idoneo ad assumere il ruolo di Responsabile del trattamento dei dati personali, ed è

consapevole che, in caso di aggiudicazione della gara sarà nominato dalla Committente "Responsabile" del trattamento dei dati personali" per la Committente ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, contenente il Regolamento europeo sulla protezione dei dati (di seguito anche "Regolamento UE" o "GDPR"), nonché della normativa italiana di adeguamento al GDPR. In tal caso, si impegna a presentare alla Committente le garanzie e ad adottare tutte le misure tecniche e organizzative idonee ed adeguate ad adempiere alla normativa e regolamentazione in vigore sul trattamento dei dati personali sulla base di quanto previsto nell'Allegato al contratto denominato "Allegato Privacy" e si impegna ad eseguire quanto necessario per ottemperare a qualsivoglia modifica delle Norme in materia di Trattamento dei Dati Personali applicabili al trattamento dei Dati Personali, che generi nuovi requisiti (ivi incluse nuove misure di natura fisica, logica, tecnica, organizzativa, in materia di sicurezza o trattamento dei dati personali) per il Responsabile del trattamento dei dati personali collaborando, nei limiti delle proprie competenze tecniche, organizzative e delle proprie risorse, con il Titolare del trattamento affinché siano sviluppate, adottate e implementate misure correttive di adeguamento ai nuovi requisiti e alle nuove misure durante l'esecuzione del Contratto, senza oneri aggiuntivi a carico della Committente.

### **3. MODALITÀ DI ACCETTAZIONE (AGGIUDICAZIONE) DELL'OFFERTA**

La procedura in oggetto si concluderà ove l'offerta presentata dall'operatore economico venga esaminata positivamente.

La Consip S.p.A. provvederà a comunicare al Casellario Informatico le informazioni di cui alla Determinazione Avcp n. 1 del 10/01/08, salvo i fatti riguardanti la fase di esecuzione del Contratto da annotare nel Casellario il cui onere di comunicazione rimane in capo alla Committente.

Scaduti i termini sopra menzionati, Consip verificherà se la documentazione prodotta sia completa oltre che formalmente e sostanzialmente regolare.

Qualora nei termini assegnati, la documentazione di cui sopra non pervenga o risulti incompleta o formalmente e sostanzialmente irregolare, Consip S.p.A. si riserva di assegnare un termine perentorio scaduto il quale la stessa interromperà la procedura.

Con l'aggiudicatario, verrà stipulato un Contratto da Sogei e inviato al fornitore aggiudicatario, sulla base dello schema di contratto della presente iniziativa e delle caratteristiche tecniche ed economiche dell'oggetto contrattuale.



Richiesta di Offerta nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione per la Manutenzione e assistenza specialistica software Speech Village per:

- N° 3 licenze client sviluppo grafico (SpeechDRAW);
- N° 3 licenze client analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 licenza server analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 sw personalizzato per applicazione riconoscimento vocale "codici fiscali".

Si precisa che le prestazioni oggetto del contratto saranno sottoposte al pagamento dell'imposta di bollo, che il Fornitore sarà chiamato a versare a Sogei al momento della sottoscrizione della documentazione contrattuale.

#### 4. TRATTAMENTO DEI DATI

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (nel seguito anche "Regolamento UE" o "GDPR"), Consip S.p.A. fornisce le seguenti informazioni sul trattamento dei dati personali.

##### **Finalità e base giuridica del trattamento**

< In relazione alle attività di rispettiva competenza svolte dalla Consip e dalla Committente, si segnala che:

- i dati forniti dai concorrenti vengono raccolti e trattati da Consip S.p.A. per verificare la sussistenza dei requisiti richiesti dalla legge ai fini della partecipazione alla gara e, in particolare, ai fini della verifica delle capacità amministrative e tecnico-economiche di tali soggetti, nonché ai fini dell'aggiudicazione, in adempimento di precisi obblighi di legge derivanti dalla normativa in materia di appalti e contrattualistica pubblica;
- i dati forniti dal concorrente aggiudicatario vengono acquisiti da Consip e trasferiti alla Committente ai fini della redazione e della stipula del Contratto, per l'adempimento degli obblighi legali ad esso connessi, oltre che per la gestione ed esecuzione economica ed amministrativa del contratto stesso.

Tutti i dati acquisiti da Consip S.p.A. e dalla Committente potranno essere trattati anche per fini di studio e statistici nel rispetto e delle norme previste dal Regolamento UE.

##### **Natura del conferimento**

Il Concorrente è tenuto a fornire i dati a Consip S.p.A., in ragione degli obblighi legali derivanti dalla normativa in materia di appalti e contrattualistica pubblica. Il rifiuto di fornire i dati richiesti da Consip S.p.A. potrebbe determinare, a seconda dei casi, l'impossibilità di ammettere il concorrente alla partecipazione alla gara o la sua esclusione da questa o la decadenza dall'aggiudicazione, nonché l'impossibilità di stipulare il contratto. Il concorrente è consapevole che i dati forniti a Consip sono comunicati, in caso di aggiudicazione, alla Committente per le finalità relative alla sottoscrizione ed all'esecuzione del contratto e per i relativi adempimenti di legge.

##### **Dati sensibili e giudiziari**

Di norma i dati forniti dai concorrenti e dall'aggiudicatario non rientrano nelle "categorie particolari di dati personali" di cui all'art. 9 Regolamento UE. Il trattamento dei "dati personali relativi a condanne penali e reati" di cui all'art. 10 Regolamento UE (c.d. dati giudiziari), invece, è limitato al solo scopo di



Richiesta di Offerta nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione per la Manutenzione e assistenza specialistica software Speech Village per:

- N° 3 licenze client sviluppo grafico (SpeechDRAW);
- N° 3 licenze client analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 licenza server analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 sw personalizzato per applicazione riconoscimento vocale "codici fiscali".

valutare il possesso dei requisiti e delle qualità previsti dalla vigente normativa applicabile ai fini della partecipazione alla gara e dell'aggiudicazione.

#### **Modalità del trattamento dei dati**

Il trattamento dei dati verrà effettuato da Consip S.p.A. e dalla Committente in modo da garantirne la sicurezza e la riservatezza necessarie e potrà essere attuato mediante strumenti manuali, cartacei, informatici e telematici idonei a trattare i dati nel rispetto delle misure di sicurezza previste dal Codice privacy e dal Regolamento UE.

#### **Ambito di comunicazione e di diffusione dei dati**

I dati potranno essere:

- trattati dal personale di Consip S.p.A. che cura il procedimento di gara, dal personale di altri uffici della medesima società che svolgono attività ad esso attinente nonché dagli uffici della medesima società che si occupano di attività per fini di studio e statistici;
- comunicati a collaboratori autonomi, professionisti, consulenti, che prestino attività di consulenza o assistenza a Consip S.p.A. in ordine al procedimento di gara, anche per l'eventuale tutela in giudizio, o per studi di settore o fini statistici;
- comunicati ad eventuali soggetti esterni, facenti parte delle Commissioni di aggiudicazione e di collaudo che verranno di volta in volta costituite;
- comunicati, ricorrendone le condizioni, al Ministero dell'Economia e delle Finanze o ad altra Pubblica Amministrazione per la quale Consip S.p.A. e la Committente svolgano attività ai sensi dello statuto sociale, alla Agenzia per l'Italia Digitale, relativamente ai dati forniti dal concorrente aggiudicatario
- comunicati ad altri concorrenti che facciano richiesta di accesso ai documenti di gara nei limiti consentiti ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241;
- comunicati all'Autorità Nazionale Anticorruzione, in osservanza a quanto previsto dalla Determinazione AVCP n. 1 del 10/01/2008.

Il nominativo del concorrente aggiudicatario della gara ed il prezzo di aggiudicazione dell'appalto, potranno essere diffusi tramite i siti internet [www.consip.it](http://www.consip.it), [www.acquistinretepa.it](http://www.acquistinretepa.it) e [www.mef.gov.it](http://www.mef.gov.it). Inoltre, le informazioni e i dati inerenti la partecipazione del Concorrente all'iniziativa di gara, nei limiti e in applicazione dei principi e delle disposizioni in materia di dati pubblici e riutilizzo delle informazioni del settore pubblico (D. Lgs. 36/2006 e artt. 52 e 68, comma 3, del D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.), potranno essere utilizzati dal MEF e da Consip, ciascuno per quanto di propria competenza, anche in forma aggregata, per essere messi a disposizione di altre pubbliche amministrazioni, persone fisiche e giuridiche, anche come dati di tipo aperto. Oltre a quanto sopra, in adempimento agli obblighi di legge che impongono la trasparenza amministrativa (art. 1, comma 16, lett. b, e comma 32 L.





Richiesta di Offerta nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione per la Manutenzione e assistenza specialistica software Speech Village per:

- N° 3 licenze client sviluppo grafico (SpeechDRAW);
- N° 3 licenze client analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 licenza server analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 sw personalizzato per applicazione riconoscimento vocale "codici fiscali".

190/2012; art. 35 D. Lgs. n. 33/2012; nonché art. 29 D. Lgs. n. 50/2016), il concorrente/contraente prende atto ed acconsente a che i dati e la documentazione che la legge impone di pubblicare, siano pubblicati e diffusi, ricorrendone le condizioni, tramite il sito internet [www.consip.it](http://www.consip.it), sezione "Società Trasparente" e il sito internet della Committente [www.sogei.it](http://www.sogei.it) per le attività di rispettiva competenza. In adempimento di obblighi di legge, i dati potrebbero essere trasferiti ad un'organizzazione internazionale.

#### **Periodo di conservazione dei dati**

Il periodo di conservazione dei dati è di 10 anni dall'aggiudicazione definitiva per la stazione appaltante e dalla conclusione dell'esecuzione del contratto per la Committente.

Inoltre, i dati potranno essere conservati, anche in forma aggregata, per fini di studio o statistici nel rispetto degli artt. 89 del Regolamento UE e 110 bis del Codice Privacy.

#### **Processo decisionale automatizzato**

Nell'ambito della fase di gara non è presente alcun processo decisionale automatizzato.

#### **Diritti dell'interessato**

Per "interessato" si intende qualsiasi persona fisica i cui dati sono trasferiti dal concorrente alla stazione appaltante e tramite essa alla Committente.

All'interessato vengono riconosciuti i diritti di cui agli artt. da 15 a 23 del Regolamento UE. In particolare, l'interessato ha: i) il diritto di ottenere, in qualunque momento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano; ii) il diritto di accesso ai propri dati personali per conoscere: la finalità del trattamento, la categoria di dati trattati, i destinatari o le categorie di destinatari cui i dati sono o saranno comunicati, il periodo di conservazione degli stessi o i criteri utilizzati per determinare tale periodo; iii) il diritto di chiedere, e nel caso ottenere, la rettifica e, ove possibile, la cancellazione o, ancora, la limitazione del trattamento e, infine, può opporsi, per motivi legittimi, al loro trattamento; iv) il diritto alla portabilità dei dati che sarà applicabile nei limiti di cui all'art. 20 del regolamento UE.

Se in caso di esercizio del diritto di accesso e dei diritti connessi previsti dall'art. 7 del Codice privacy o dagli artt. da 15 a 22 del Regolamento UE, la risposta all'istanza non perviene nei tempi indicati e/o non è soddisfacente, l'interessato potrà far valere i propri diritti innanzi all'autorità giudiziaria o rivolgendosi al Garante per la protezione dei dati personali mediante apposito reclamo, ricorso o segnalazione.

#### **Titolare del trattamento e Responsabile della Protezione dei dati >**

Titolari del trattamento sono, per le attività di rispettiva competenza, Consip S.p.A. e Sogei S.p.A.: con sede legale, rispettivamente, in Roma, Via Isonzo n. 19/D-E e in Via Mario Carucci n.99 .



Richiesta di Offerta nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione per la Manutenzione e assistenza specialistica software Speech Village per:

- N° 3 licenze client sviluppo grafico (SpeechDRAW);
- N° 3 licenze client analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 licenza server analisi log per tuning e debugging (Log Report o Snoopy);
- N° 1 sw personalizzato per applicazione riconoscimento vocale "codici fiscali".

Per l'esercizio dei diritti di cui agli artt. da 15 a 23 del Regolamento UE e per qualsiasi richiesta in merito al trattamento dei dati personali conferiti, le società potranno essere contattate ai seguenti indirizzi:

- Data Protection Officer di Consip S.p.A.: [esercizio.diritti.privacy@consip.it](mailto:esercizio.diritti.privacy@consip.it)
- Data Protection Officer di Sogei: c/o Ufficio affari legali - SOGEI S.p.A. al seguente indirizzo: Via Mario Carucci, 99 – 00143 Roma. Al fine di agevolare il rispetto dei termini di legge, è necessario che le richieste avanzate riportino la dicitura "Esercizio diritti ex art. 15 e ss del Regolamento UE n. 2016/679".

#### **Consenso al trattamento dei dati personali**

Acquisite le sopra riportate informazioni, con la presentazione dell'offerta e/o la sottoscrizione del Contratto, il legale rappresentante pro tempore del Concorrente/aggiudicatario prende atto ed acconsente espressamente al trattamento come sopra definito dei dati personali, anche giudiziari, che lo riguardano.

Il concorrente si impegna ad adempiere agli obblighi di informativa e di consenso, ove necessario, nei confronti delle persone fisiche (Interessati) di cui sono forniti dati personali nell'ambito della procedura di affidamento, per quanto concerne il trattamento dei loro dati personali, anche giudiziari, da parte della Consip S.p.A. o della Committente per le finalità sopra descritte.

## **5. ELENCO ALLEGATI**

Schema di contratto

Scheda anagrafica e Dichiarazione tracciabilità flussi finanziari

Dettaglio tecnico economico (.xls /.doc)

Facsimile Dettaglio licenze

Dichiarazione integrativa privacy

Allegato privacy

Dichiarazione aggiuntiva art. 80 co. 5 lett. c-bis) e c-ter)